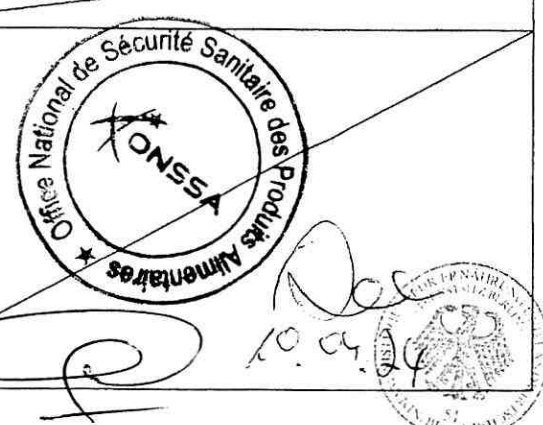




Veterinärzertifikat für die Einfuhr von Rohstoffen*, Mischfuttermitteln, Vormischungen und Zusatzstoffen für die Tierernährung aus der Bundesrepublik Deutschland in das Königreich Marokko;

Veterinary certificate for the import of raw materials, compound feedingstuffs, feed premixtures and feed additives from the Federal Republic of Germany to the Kingdom of Morocco*

Certificat sanitaire pour l'importation des Matières Premières*, Aliments composés, Premix et Additifs pour l'Alimentation Animale de la République fédérale d'Allemagne vers le Royaume du Maroc

Teil I: Angaben zur Sendung / Part I: details of dispatched consignment / Partie I: Détails concernant le lot exporté	I.1. Absender / Consignor / Expéditeur Name / Name / Nom Anschrift / Address / Adresse		I.2. Bezugs-Nr. des Zertifikats / Certificate reference No. / N° de référence du certificat	
			I.3. Zuständige oberste Behörde / Central Competent Authority / Autorité centrale compétente	
			I.4. Zuständige örtliche Behörde / Local Competent Authority / Autorité locale compétente	
	I.5. Empfänger / Consignee / Destinataire Name / Name / Nom Anschrift / Address / Adresse		I.6.	
	I.7. Herkunftsland / ISO-Code Country of origin / Pays d'origine	I.8. Herkunftsregion/ISO-Code Region of origin / Région d'origine	I.9. Bestimmungsland / ISO-Code Country of destination / Pays de destination	I.10.
	I.11. Herkunftsort / Place of origin / Lieu d'origine Name / Name / Nom Zulassungsnr. / Approval No. / Numéro d'agrément Anschrift / Address / Adresse		I.12.	
	I.13. Verladeort / Place of loading / Lieu de chargement Anschrift / Address / Adresse		I.14. Datum des Abtransports / Date of departure / Date de départ	
	I.15. Transportmittel / Means of transport / Moyen de transport ⁽¹⁾ ☐ Flugzeug / Aeroplane / Avion ☐ Schiff / Ship / Navire ☐ Eisenbahnwaggon / Railway / Wagon ☐ Straßenfahrzeug / Road vehicle / Véhicule routier ☐ Anderes / Other / Autres: _____ Kennzeichnung / Identification / Indication Bezugsdokumente / Documentation references / Référence documentaire:		I.16. I.17.	
				

Bezugs-Nr. der Bescheinigung / Certificate reference No. / Référence du certificat n°

I.18. Beschreibung der Ware / Description of commodity /
Description des marchandises

I.19. Erzeugnis-Code (HS-Code) / Commodity code (HS code) / Code
marchandise (Code NC)

I.20. Gesamtmenge /
Total Quantity /
Quantité totale

I.21. Gesamtzahl der Packstücke /
Total Number of packages /
Nombre totale de
Conditionnement

I.22. Temperatur der Erzeugnisse / Temperature of products/ Température des produits ⁽¹⁾

- ☐ Umgebungstemperatur / Ambient / Ambiante
☐ gekühlt / Chilled / Réfrigérée
☐ gefroren / Frozen / Congelée

I.23.

I.24. Plomben-/ Containernummer (falls zutreffend) / Seal/Container No (if applicable) / N°
du scellé et n° du conteneur (s'il y a lieu)

I.25

I.26. Waren zertifiziert für / Commodities certified for / Marchandises certifiées aux fins de

- ☐ Futtermittel / Animal feedingstuff / Alimentation animale

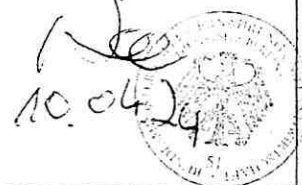
I.27. Identifizierung der Waren / Identification of the commodities / Identification des marchandises

Erzeugnis- Bezeichnung / type of goods / Nom du Produit	Art der Behandlung / Type of treatment / Type de traitement	Verarbeitungs- betrieb / Production plant / Atelier de transformation	Anzahl der Verpackung / Number of packaging / Nombre de conditionne- ment	Art der Verpackung / Type of packaging / Type de conditionne- ment	Netto- gewicht / Net weight / Poids net	Bezugsnummer der Partie / consignment number / Numéro de lot	Herstellungsdatum / Date of production / Date de production	MHD / Expiry date / Date de péremption

Teil II: Angaben zum Gesundheitsstatus / Part II: Health information / Partie II: Renseignements sanitaires

Die/Der unterzeichnende amtliche Tierärztin/Tierarzt, bestätigt hiermit, dass die oben genannten Produkte / The undersigned official veterinarian, hereby certify that the products described above / Je soussigné, vétérinaire officiel certifie que les produits désignés ci-dessus:

- hygienisch einwandfrei und unter Einhaltung der einschlägigen Anforderungen behandelt, zubereitet, verarbeitet und verpackt wurden / have been handled, prepared, processed, and packaged in a hygienic manner in compliance with the relevant requirements / ont été manipulés, préparés, transformés, conditionnés de façon hygiénique dans le respect des exigences en la matière;



2. in einem Betrieb hergestellt, der von den zuständigen Behörden zugelassen/ registriert und überwacht wird / were produced at an establishments approved/registered and controlled by the competent authorities / ont été produits dans établissement agréé/ enregistré et contrôlé par les autorités compétentes;
3. für die Tierernährung hergestellt wurden / were produced for feeding animals / ont été produits pour l'alimentation animale;
4. in den Ländern der Europäischen Union (EU) frei handelbar sind / are freely sold in the Member States of the European Union (EU) / sont en vente libre dans les pays de l'Union Européenne (UE)⁽²⁾;
5. wenn die Erzeugnisse nicht aus einem EU-Land stammen / if the products do not originate in an EU country / si les produits ne sont pas originaires d'un pays de l'UE⁽³⁾
 - a. bei der Einfuhr in die EU einer Gesundheitskontrolle unterzogen wurden / have undergone health control when imported into the EU / ont subi le contrôle sanitaire à l'importation dans l'UE ;
 - b. erfüllen die Gesundheitsanforderungen nach den geltenden deutschen und europäischen Gesetzen und Vorschriften / comply with health requirements and are in compliance with the current German and European laws and regulations / sont conformes aux exigences sanitaires et de conformité conformément aux législations et réglementations allemandes et européenne en vigueur,
 - c. sind in den Ländern der Europäischen Union frei handelbar / are freely sold in the Member States of the European Union / sont en vente libre dans les pays de l'UE;
6. enthält keine Spuren von Tiermehl / do not contain any traces of meat-and-bone-meal / ne contiennent aucune trace de farine animale;
7. und/and/et
 - a. Sie enthalten keine Rückstände von Schädlingsbekämpfungsmitteln, radioaktiven Elementen oder Umweltschadstoffen (Dioxine und PCB) in Mengen, die über den zulässigen Werten liegen, die in der EU-Gesetzgebung festgelegt sind. / They do not contain any pesticide residues, either of radioactive elements or of environmental contaminants (dioxins and PCBs) in quantities exceeding the permissible levels set by EU-legislation. / Ne renferment pas de résidus de pesticides, d'éléments radioactifs, de contaminants de l'environnement (dioxines, PCB) en quantités excédant les niveaux admissibles fixés par la législation de l'EU en vigueur

Amtlicher Tierarzt / Official veterinarian / Vétérinaire officiel

Name (in Großbuchstaben) / Name (in Capital) /
Nom (en lettres capitales)

Qualifikation und Amtsbezeichnung /
Qualification and title / Qualification et titre

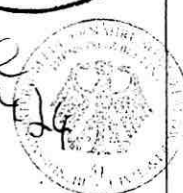
Datum / Date / Date

Unterschrift / Signature / Signature ⁴⁾:

Siegel / Stamp / Sceau ⁴⁾:



10.04.14



Erläuterungen / Notes / Notes

Teil I / Part I / Partie I:

- Feld / Box reference / Case I.11.: Herkunftsort : Name und Anschrift des Versandbetriebs / Place of origin : Name and address of the dispatch establishment. / Lieu d'origine : nom et adresse de l'établissement d'expédition.
- Feld / Box reference / Case I.15.: Die Zulassungsnummer des Eisenbahnwaggons oder Lastwaggons und der Name des Schiffes sind gegebenenfalls anzugeben. Falls bekannt, auch die Flugnummer des Flugzeugs. / The registration number of the rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number if the aircraft as well. / Le numéro d'immatriculation du wagon ou du camion et le nom du navire doivent être indiqués le cas échéant. S'il est connu, le numéro de vol de l'aéronef également.
- Feld / Box reference / Case I.19.: Den betreffenden HS-Code angeben / Use the appropriate Harmonised System (HS) code under the following headings/ Utiliser le code approprié du système harmonisé (SH) sous les rubriques suivantes.
- Feld / Box reference / Case I.20.: Gesamtbrutto- und Gesamtnettogewicht angeben / Indicate total gross weight and total net weight / Indiquer le poids brut total et le poids net total.

Teil II / Part II / Partie II:

- ¹⁾ Kreuzen Sie das entsprechende Kästchen an / tick the appropriate box / cocher la mention qui convient
- ²⁾ Dieser Punkt ist zu streichen, wenn das Produkt nicht in Deutschland oder einem EU-Land hergestellt wird / this paragraph has to be crossed out if the product is not manufactured in Germany or in an EU country / ce point doit être barré si le produit ne sont pas fabriqué en Allemagne ou dans un pays de l'UE
- ³⁾ Dieser Punkt ist zu streichen, wenn das Produkt in Deutschland oder einem EU-Land hergestellt wird / this paragraph has to be crossed out if the product is manufactured in Germany or in an EU country / ce point doit être barré si le produit sont fabriqué en Allemagne ou dans un pays de l'UE
- ⁴⁾ Amtsiegel und Unterschrift müssen sich farblich von der Druckfarbe der Bescheinigung unterscheiden / The colour of the official seal and the signature must be different from the printing colour of the certificate / Le couleur du sceau et la signature doit être différente de celle des autres mentions du certificat.

^{*)} Diese Mustergesundheitsbescheinigung gilt nicht für unbehandelte natürliche Einzelfuttermittel pflanzlichen Ursprungs, die durch übliche Verfahren der Landwirtschaftstechnologie gewonnen werden: Verbutterung, Sieben, Schälen, Trocknen, Keimen (Gerste, Mais, Sojabohnen, Baumwollsaamen, Hafer...) sowie Stroh und Heu.

^{*)} This model health certificate does not apply to untreated natural feed material of plant origin obtained using conventional methods of agricultural technology: churning, sieving, decortication, drying, germination (barley, maize, soybeans, cottonseed, oat, ...), as well as straw and hay.

^{*)} Ce modèle de certificat sanitaire ne concerne pas les aliments simples naturels d'origine végétale non traités obtenues par des procédés ordinaires de la technologie agricole : barratage, criblage, décorticage, déshydratation, germination (orge, maïs, soja, graines de coton, avoine ...) ainsi que la paille et le foin.

